**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

**МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ**

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ №**

**от 2017 г.**

# ЗА изменение и допълнение на Наредба за трудовите и непосредствено свързани с тях отношения между членовете на екипажа на кораба и корабопритежателя, приета с Постановление № 226 на Министерския съвет от 14.10.2003 г. (обн., ДВ, бр. 93 от 2003 г., изм., бр. 96 от 2005 г., изм. и доп. бр. 32 от 2014 г.)

**МИНИСТЕРСКИЯТ СЪВЕТ**

**ПОСТАНОВИ:**

**§ 1.** В заглавието на наредбата след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 2.** В чл. 1 се правят следните допълнения:

1. Навсякъде в текста на ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В ал. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 3.** В чл. 2, ал. 1 думите „речните кораби“ се заменят с „корабите, плаващи по вътрешните водни пътища“ и след тях се поставя запетая.

**§ 4.** В чл. 3 се правят следните допълнения:

1. В ал. 2, в края на изречението се поставя запетая и се добавя „когато такава се изисква“.
2. В ал. 4 след думите „Корабопритежателите на” се добавя „морски”.

**§ 5.** В чл. 6 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 2, т. 13 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В ал. 3 думата „кораба” се заменя с „морски кораб” и се създава изречение второ: „Максималната продължителност на непрекъснатата работа на борда на кораб, плаващ по вътрешните водни пътища, не може да надвишава 31 последователни дни.”
3. В ал. 4 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
4. Алинея 6 се изменя така:

„(6) Трудовият договор се изготвя в двуезични екземпляри:

1. за работа на морски кораби – на български и на английски език;

2. за работа на кораби, плаващи по вътрешните водни пътища – на български и немски или френски или руски език.”

1. Създават се ал. 7 и 8:

„(7) При възникнали спорове по тълкуването на трудовия договор, предимство има текстът на български език.

(8) В случай, че трудовият договор не е изготвен по предвидения в ал. 6 начин, на корабите, с изключение на тези, които извършват плаване само между български пристанища, задължително се съхранява екземпляр от договора:

1. на английски език – за морски кораби;

2. на немски или френски или руски език – за кораби, плаващи по вътрешните водни пътища.”

**§ 6.** В чл. 8 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 2, изр. второ, думата „корабите“ се заменя с „морските кораби“.
2. Създава се ал. 3:

„(3) Копие от Европейското споразумение относно определени аспекти на организацията на работното време в сектора на вътрешния воден транспорт, сключено от Европейския съюз за речно корабоплаване (EBU), Европейската организация на речните превозвачи (ESO) и Европейската федерация на работниците от транспорта (ETF), копие от колективен трудов договор, когато такъв договор е сключен, и копие от наредбата се съхраняват на леснодостъпно място на борда на кораба. На членовете на екипажа и на обслужващия персонал на борда на кораби, плаващи под българско знаме, по вътрешните водни пътища, се предоставя достъп до горепосочените документи. Достъпът може да се предостави по електронен път”.

**§ 7.** Навсякъде в чл. 9 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 8.** Навсякъде в чл. 10 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 9.** В чл. 11 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 10.** Навсякъде в чл. 12 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 11.** Създава се чл. 13а:

„(1) Корабопритежател на морски кораб е длъжен от свое име и за своя сметка да поддържа подходяща застраховка в полза на всеки от членовете на екипажа, осигуряваща финансовото обезпечение при изоставяне, както е предвидено в Стандарт А2.5.2 от Кодекса към Морската трудова конвенция от 2006 г.

(2) Член на екипажа на морски кораб се счита за изоставен в нарушение на разпоредбите на тази наредба, на условията на неговия индивидуален трудов договор, на колективния трудов договор, когато корабопритежателят:

1. не покрие разходите по репатрирането на члена на екипажа на морски кораб;
2. изостави члена на екипажа на морски кораб без необходимата подкрепа и средства;
3. прекрати едностранно договореностите с члена на екипажа на морски кораб, включително ако не му изплати договорените заплати и/ или отпуски за период от най-малко два месеца.

(3) Застраховката по ал. 1 трябва да е най-малко със следния обхват на обезщетение:

1. неизплатените заплати и други суми, които корабопритежателят дължи на члена на екипажа на морски кораб, съгласно сключения трудов договор и съответния колективен трудов, но не повече от четири месечни заплати или дължимите други суми за четири месеца;
2. всички основателни разходи, направени от члена на екипажа, включително и тези, свързани с репатрирането (транспорт, храна, квартира, превоз на багаж, неотложно медицинско обслужване) на члена на екипажа на морски кораб от момента на напускане на кораба до пристигането му в мястото на репатриране и други основателни разходи, възникнали във връзка с изоставянето на члена на екипажа;
3. основателните разходи могат да включват и такива за задоволяване на основните потребности на члена на екипажа като подходяща храна, дрехи при необходимост, снабдяване с питейна вода, необходимите количества гориво за оцеляване на борда на морския кораб, както и други разходи, породени от изоставянето до пристигането му в мястото на репатриране.

(4) На борда на морския кораб следва да е наличен документ, удостоверяващ сключването на валидна застраховка по ал. 1. Копие от документа, удостоверяващ сключването на застраховка в полза на членовете на екипажа в случай на изоставяне се поставя на видно и достъпно за членове на екипажа място на борда на морския кораб. Когато корабопритежателят е сключил повече от една застраховка с един или повече застрахователи копия от всички документи, удостоверяващи наличието на такива застраховки, се поставят на видно и достъпно за членове на екипажа място на борда на морския кораб.

(5) Документът, удостоверяващ сключването на застраховка, в полза на членовете на екипажа на морски кораб в случай на изоставяне, е придружен от превод на английски език и съдържа:

1. име на кораба;
2. пристанище на регистрация на кораба;
3. позивни на кораба;
4. ИМО номер на кораба;
5. име и адрес на застрахователя;
6. данни за контакт на физическите или юридическите лица, обработващи исканията за изплащане на застраховките на членове на екипажа на морския кораб;
7. име на корабопритежателя;
8. период на валидност на застраховката;
9. потвърждение от застрахователя, че застраховката покрива всички разходи на члена на екипажа на морския кораб в случай на изоставяне, както това е регламентирано в този раздел.

(6) В случай на изоставяне на член на екипажа на морски кораб, искането за изплащане на обезщетение се подава от самия член на екипажа или от упълномощено от него лице и съдържа обосновка на правото му да получи обезщетение. Обезщетението се изплаща във възможно най-кратки срокове след подаване на искането.

(7) Когато застрахователят е изплатил дължимото на члена на екипажа на морски кораб обезщетение, той придобива правата на последния чрез суброгация. Застрахователят има право да предяви регресен иск срещу трети страни.

(8) Застраховката по ал. 1 не може да бъде прекратявана преди датата на изтичане на валидността ѝ. По изключение се допуска такова прекратяване при условие, че застрахователят е информирал Изпълнителна агенция „Морска администрация“ с предизвестие от най-малко 30 дни.“

**§ 12.** В чл. 14 навсякъде думите „член на екипажа“ и „членът на екипажа“ се заменят съответно с думите „мобилен работник“ и „мобилният работник“.

**§ 13.** Наименованието на Раздел III, глава втора се изменя така:

„Общи правила за работно време и почивки“.

**§ 14.** В чл. 16 се правят следните изменения:

1. В ал. 1, т. 1 думите „при петдневна работна седмица“ се заличават.
2. Алинея 2 се отменя.

**§ 15.** В чл. 16а, ал. 2 думите „8 часа при петдневна работна седмица“ и скобите преди и след тях се заличават.

**§ 16.** В чл. 17 се правят следните изменения и допълнения:

1. Алинеи 1 се отменя.
2. Алинея 2 се отменя.
3. В ал. 3 навсякъде след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
4. Алинея 4 се отменя.

**§ 17.** В чл. 20 се правят следните изменения и допълнения:

1. Алинея 1 се изменя така:

„(1) При необходимост от осигуряване непосредствената безопасност на кораба, на лицата или товара, намиращи се на борда, или за предоставяне помощ на други бедстващи кораби или лица, капитанът може да измени или да отмени графика с работното време и времето за почивка на членовете на екипажа и обслужващия персонал и да изисква от всеки от тях да работи толкова часове, колкото са необходими за възстановяване на нормалната обстановка.“

1. В ал. 2 в края на изречението се добавя „и обслужващия персонал“.
2. В ал. 3 думата „След“ се заменя с „Възможно най-бързо след“.

**§. 18.** Член 21 се изменя така:

„Чл. 21. (1) На достъпно място на борда на морски кораб, плаващ под българско знаме, задължително се поставя табло за организацията на работата по отношение на всяка длъжност съгласно приложение № 1. За кораби, плаващи под българско знаме по вътрешните водни пътища е препоръчително да се поставя табло за организацията на работата по отношение на всяка длъжност съгласно приложение № 1а. Тези табла съдържат най-малко следната информация:

1. организацията на работното време на борда на кораба по време на плаване и в пристанище;

2. минималното време за почивка (брой часове за почивка), регламентирано в Раздели IIIa и IIIб на тази глава.

(2) Информацията по ал. 1 се изписва на български и на съответния приложим чужд език.“

**§ 19.** В чл. 22 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В ал. 2 думите „английски език” се заменят с „съответния приложим чужд език”.
3. Навсякъде в ал. 4 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 20.** В чл. 23, ал. 1 думите „Министерство на транспорта” и запетаята след тях се заличават, а думите „проверяващи кораби в пристанище” се заменят с „извършващи проверки по реда на държавния пристанищен контрол”.

**§ 21.** В глава втора се създават Раздел IIIa „Специфични правила за работно време и почивки на членовете на екипажа на морски кораб” с чл. 23а – 23в и Раздел IIIб „Специфични правила за работно време и почивки на членовете на екипажа и обслужващия персонал на кораб, плаващ по вътрешни водни пътища” счл. 23г – 23е:

„**Раздел IIIa**

**Специфични правила за работно време и почивки на членовете на екипажа на морски кораб**

**Чл. 23а.** Работодателят след консултации със синдикални организации там, където има, може да отлага ползването на седмичните почивки, когато това е предвидено в трудовия договор, подписан между работодателя и член на екипажа и/или във вътрешни актове на работодателя и/или в действащ колективен трудов договор в предприятието. В случаите на предходното изречение работодателят може да установи и сумирано изчисляване на работното време за период, който не може да бъде повече от 12 месеца.

**Чл. 23б.** (1) За работно време се счита времето, през което членът на екипажа е задължен да извършва работа, свързана с кораба.

(2) За почивка се счита времето, което не е включено в продължителността на работното време.

(3) Почивката по ал. 2 не се включва в работното време. Прекъсването на работното време с почивки до 15 минути два пъти дневно се включва в работното време.

**Чл. 23в.** (1) Минималната продължителност на почивката на членовете на екипажа е в съответствие с установената в действащото законодателство, но не по-малка от 10 часа за период 24 часа и 77 часа за всеки 7-дневен период.

(2) Времето за почивка може да бъде разделено най-много на два периода, единият от които с продължителност най-малко 6 часа. Интервалът между два последователни периода за почивка не може да надвишава 14 часа.

**Раздел IIIб**

**Специфични правила за работно време и почивки на членовете на екипажа и обслужващия персонал на кораб, плаващ по вътрешни водни пътища**

**Чл. 23г.** (1) При установено сумирано изчисляване на работното време по чл. 16, ал. 1 работодателят може да удължава работното време без да надвишава 48 часа седмично, а за период от 4 месеца – 72 часа седмично.

(2) Максималното работно време за период от 12 месеца е 2304 часа и се изчислява по следната формула:

52 седмици минус 28-дневен платен годишен отпуск, умножено по 48 часа.

(3) Работното време е времето, през което по нареждане на работодателя или негов представител мобилният работник:

1. полага труд на борда на кораба;

2. полага труд по кораба;

3. полага труд за кораба или

4. е на разположение.

(4) За почивка се счита времето извън работното време и обхваща периоди на почивка на борда на движещи се плаващи средства, на неподвижни плаващи средства и на сушата, но не обхваща кратките почивки до 15 минути.

(5) Предоставеният платен годишен отпуск, както и отпуските при временна неработоспособност не се вземат предвид или не оказват въздействие при изчисляването на средната продължителност на работното време. Правото на почивка, което произтича от официалните празници, се приспада допълнително.

**Чл. 23д.** (1) Максималната продължителност на непрекъсната работа не може да надвишава посочената в чл. 6, ал. 3, изречение второ.

(2) При изготвяне на график на работното време работодателят е длъжен да се съобразява със следните минимални изисквания:

1. броят на работните дни е най-много равен на броя на почивните дни;

2. непосредствено след последователни работни дни се предоставя същият брой последователни почивни дни;

3. изключения от предвиденото в т. 1 и 2 се допускат при следните условия:

а) максималният брой от 31 последователни работни дни не се превишава, и

б) минималният брой последователни почивни дни, изчислен съгласно ал. 3, се предоставя непосредствено след последователните работни дни, и

в) удълженият или разменен период от работни дни е уравнен в рамките на периода от 12 месеца.

(3) В случаите, когато съгласно графика на работното време са налице повече работни, отколкото почивни дни, минималният брой на последователните почивни дни, които следват непосредствено работните дни, се определя, както следва:

1. от първия до десетия последователен работен ден: по 0,2 почивни дни за всеки последователен работен ден;

2. от единадесетия до двадесетия последователен работен ден: по 0,3 почивни дни за всеки последователен работен ден;

3. от двадесет и първия до тридесет и първия последователен работен ден: по 0,4 почивни дни за всеки последователен работен ден.

(4) При изчисляване на минималния брой последователни почивни дни, частите от почивни дни се сумират и се ползват само като цели дни.

(5) За почивен ден се счита непрекъснатият 24-часов период на почивка, през който мобилният работник се намира на свободно избрано от него място.

**Чл. 23е.** (1) На мобилните работници, извършващи сезонна работа на борда на пътнически кораб, който плава по вътрешните водни пътища се полагат по 0,2 почивни дни за всеки работен ден. В рамките на всеки период от 31 работни дни работодателят предоставя най-малко два последователни почивни дни, а останалите се ползват по споразумение между страните.

(2) По отношение на ползването на почивни дни и продължителността на работното време, за работниците извършващи сезонна работа на борда на пътнически кораби по вътрешните водни пътища, се прилагат правилата на колективните трудови договори или споразумения между социалните партньори, а при липса на такива споразумения – в съответствие с разпоредбите на този раздел.”

**§ 22.** В чл. 24 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В ал. 2 думите „чл. 16, ал. 2“ се заменят с „чл. 23а“.

**§ 23.** В чл. 25 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 24.** В чл. 26 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 25.** В чл. 28 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”;
2. Алинея 2 се изменя така:

„(2) Положеният извънреден и нощен труд се заплаща при условията и по реда, уговорени в колективните трудови договори или споразумения между социалните партньори, а при липса на такива споразумения – в съответствие с разпоредбите на Кодекса на труда и подзаконовите нормативни актове по неговото прилагане.”

**§ 26.** В чл. 29 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „на морски кораб”.
2. В ал. 3 думите „чл. 88б, ал. 12“ се заменят с „чл. 88в, ал. 3“.

**§ 27.** Създава се чл. 29а:

„Чл. 29а. (1) Всеки мобилен работник има право на платен годишен отпуск в размер не по-малък от 28 календарни дни.

(2) Когато през време на ползването на платения годишен отпуск на мобилен работник бъде разрешен друг вид платен или неплатен отпуск, ползването на отпуска по ал. 1 се прекъсва.”

**§ 28.** Член 30 се изменя така:

„Чл. 30. В случаите, когато член на екипажа и обслужващия персонал е назначен за период по-кратък от една година или при предсрочно прекратяване на договора, размерът на платения годишен отпуск се определя пропорционално на прослуженото време.“

**§ 29.** В чл. 31, ал. 4 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 30.** В чл. 33 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 31.** Член 34 се изменя така:

„Чл. 34. (1) Не се допуска договаряне между страните по трудовото правоотношение ползването на минималния период на основен платен годишен отпуск да бъде заменен изцяло или частично с изплащане на парично обезщетение, освен в случаите на предсрочно прекратяване на трудовото правоотношение.

(2) Страните по трудовото правоотношение могат да се споразумяват допълнителния годишен отпуск и компенсаторните почивки да се заменят изцяло или частично с изплащане на парично обезщетение.

(3) Паричното обезщетение в случаите по ал. 2 се изчислява на база на основното трудово и допълнителните трудови възнаграждения с постоянен характер.”

**§ 32.** Навсякъде в текста на чл. 35 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 33.** В чл. 35б след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 34.** В чл. 35в след думите „член на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”, а думите „членът на екипажа”се заменят с думата „лицето”.

**§** **35**. В чл. 36 след думите „екипажа на кораби” се заменят с „екипажа и обслужващия персонал на кораби ”, а думите „благосъстоянието на екипажа, работещ” се заменят с „лицата, работещи”.

**§ 36.** В чл. 37 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 навсякъде след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В ал. 2 след думите „ДВ, бр. 63 от 2005 г.“ и скобата след тях се поставя точка, думите до края се заличават и се създава изречение второ: „На борда на морските кораби и на пътническите кораби, плаващи по вътрешните водни пътища, храната се приготвя като се съобразяват и различията от културен и религиозен характер, от лица, притежаващи необходимата квалификация.“

**§ 37.** В чл. 38 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 38.** В чл. 42, ал. 1 думите „Капитанът на кораба“ се заменят с „Капитанът на морски или пътнически кораб, плаващ по вътрешните водни пътища,“.

**§ 39.** Навсякъде в чл. 43 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 40.** В чл. 44 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 41.** Член 45а се отменя.

**§ 42.** Навсякъде в чл. 46 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 43.** В чл. 47 думите „ИА „МА”” и скобите преди и след тях се заличават.

**§ 44.** В чл. 49 се правят следните изменения и допълнения:

1. Алинея 1 се изменя така:

„(1) В случаите на временна неработоспособност поради общо заболяване, трудова злополука или професионална болест членовете на екипажа и обслужващия персонал получават парично обезщетение.“

1. В ал. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. Създават се ал. 3 и 4:

„(3) Искане за изплащане на договореното между страните обезщетение по ал. 1 може да бъде направено от заинтересования член на екипажа и обслужващия персонал или от упълномощено от него лице.

(4) Когато продължителността на временната неработоспособност е по-голяма от един месец и е от такъв характер, че е практически трудно да се определи окончателният размер на обезщетението по ал. 1, в полза на члена на екипажа и обслужващия персонал могат да се извършат едно или повече частични плащания, с цел да се избегне изпадането му в затруднено положение.“

**§ 45.** В чл. 50 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 46.** В чл. 51 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 47.** В чл. 52, изречение първо, след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”, а в изречение второ думата „по-дълъг“ се заменя с „по-малък“.

**§ 48.** В чл. 54 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 49.** В чл. 54а се правят следните изменения и допълнения:

1. Досегашният текст на чл. 54а става ал. 1.
2. Създават се ал. 2-8:

„(2) Корабопритежателят на морски кораб сключва застраховка, която отговаря на изискванията в Стандарт А4.2.1 от Кодекса към Морската трудова конвенция от 2006 година.

(3) Корабопритежателят на морски кораб уведомява своевременно с предизвестие членовете на екипажа за изтичане на валидността или прекратяването на застраховката по ал. 2.

(4) Застрахователят, предоставящ покритието по ал. 2, уведомява Изпълнителна агенция „Морска администрация“ в случай на изтичане на валидността или прекратяването на същата застраховката.

(5) На борда на морския кораб следва да е наличен документ, удостоверяващ сключването на валидна застраховка по ал. 2. Когато корабопритежателят му е сключил повече от една застраховка с един или повече застрахователи, копия от всички документи, удостоверяващи наличието на такива застраховки, се поставят на видно и достъпно за членове на екипажа място на борда на морския кораб.

(6) Застраховката по ал. 2 не може да бъде прекратена преди изтичането на периода на валидността ѝ. По изключение се допуска такова прекратяване, при условие, че застрахователят е информирал Изпълнителна агенция „Морска администрация“ с предизвестие от най-малко 30 дни.

(7) Документът, удостоверяващ сключването на застраховката по ал. 2, в полза на членовете на екипажа на морски кораби за обезщетения, произтичащи от чл. 46, 49, 52 и 54, трябва е придружен от превод на английски език и да съдържа:

1. име на кораба;
2. пристанище на регистрация на кораба;
3. позивни на кораба;
4. ИМО номер на кораба;
5. име и адрес на застрахователя;
6. данни за контакт на физическите или юридическите лица, обработващи исканията за изплащане на застраховките на членове на екипажа;
7. име на корабопритежателя;
8. период на валидност на застраховката;
9. потвърждение от застрахователя, че застраховката покрива изискванията на Стандарт А4.2.1 от Кодекса към Морската трудова конвенция от 2006 г. или на този раздел.

(8) За удостоверяване изплащането на члена на екипажа на морски кораб на обезщетение, произтичащо от чл. 46, 49, 52 и 54, се съставя документ съгласно приложение № 5.“

**§ 50.** В чл. 54б се правят следните изменения и допълнения:

1. Алинея 1 се изменя така:

„(1) На всеки кораб, плаващ под българско знаме, работодателят има задължение да приеме и установи писмени процедури за разглеждане на индивидуални жалби на борда на кораба. Процедурите имат за цел справедливо, ефективно и бързо обработване на всяка жалба, подадена от член на екипажа и обслужващия персонал, срещу евентуални нарушения на изискванията на Морската трудова конвенция от 2006 г. – за морски кораби или на Европейското споразумение относно определени аспекти на организацията на работното време в сектора на вътрешния воден транспорт, сключено от Европейския съюз за речно корабоплаване (EBU), Европейската организация на речните превозвачи (ESO) и Европейската федерация на работниците от транспорта (ETF) – за кораби, плаващи по вътрешните водни пътища.“

1. В ал. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В ал. 3 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 51.** В чл. 54в, ал. 6 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 52.** В чл. 55, ал. 1, след думите „екипажа и” се добавя „обслужващия персонал”, а думите „пътниците, намиращи се на борда на кораба“ се заличават.

**§ 53.** В чл. 56 се правят следните изменения и допълнения:

1. В т. 1 след думата „екипажи” се добавя „и обслужващия персонал”, а думите „на членовете на екипажа” в края на изречението се заличават.
2. В т. 3 след думата „екипажи” се добавя „и обслужващия персонал”, а думите „за корабопритежателите и членовете на екипажите“ се заличават.

**§ 54.** В чл. 58, ал. 2 думите „на море” се заменят с „при възникване на произшествие или инцидент“.

**§ 55.** Навсякъде в чл. 59 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 56.** В чл. 61 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 57.** В чл. 62, ал. 2 се отменя.

**§ 58.** Член 63 се изменя така:

„Чл. 63. Корабопритежателят осигурява на борда на кораба необходимото работно облекло, специално работно облекло и лични предпазни средства за всички членове на екипажа и обслужващия персонал, както и животоспасяваща и спасителна екипировка съгласно приложимите за съответния тип кораб правила и изисквания на международните договори, по които Република България е страна или на вторичното право на Европейския съюз“.

**§ 59.** В чл. 65 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 60.** В чл. 67 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 думите „екипаж над 10 души“ се заменят с „екипаж от 5 или повече души“.
2. Алинея 2 се отменя.

**§ 61.** В чл. 70, т. 3, 5, 6 и 8 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 62.** В чл. 71 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 63.** В чл. 74, ал. 3 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 64.** В заглавието на раздел III, глава трета, след думата „екипажа” се добавят думите „и обслужващия персонал”.

**§ 65.** Навсякъде в чл. 75 след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 66.** В чл. 76след думите „членовете на екипажа” се добавя„и обслужващия персонал”.

**§ 67.** В чл. 77 след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 68.** В чл. 78 след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”

**§ 69.** В чл. 79 след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 70.** В чл. 80 след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 71.** В чл. 81 след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 72.** В чл. 83, ал. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 73.** Навсякъде в чл. 84, след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 74.** В чл. 86, ал. 3 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 75.** В чл. 90 се правят следните изменения и допълнения:

1. В т. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.
2. В т. 3 след думата „злополуки“ запетаята се премахва, а думите „аварии, катастрофи и други“ се заличават.

**§ 76.** Член 93 се изменя така:

„Чл. 93. Докладването и разследването на трудови злополуки на борда на кораба се извършват в съответствие с изискванията на Кодекса за социално осигуряване и Наредбата за установяване, разследване, регистриране и отчитане на трудовите злополуки, приета с Постановление № 263 на Министерския съвет от 1999 г. (обн., ДВ, бр. 6 от 2000 г.; изм. и доп., бр. 61 от 2000 г., бр. 19 от 2002 г., бр. 17 от 2014 г., бр. 18 от 2015 г.), спазвайки указанията на Международната организация на труда (МОТ), и целят свеждане до минимум на възможността от повторно възникване на същата злополука.“

**§ 77.** В чл. 105 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 78.** В чл. 108 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 79.** В чл. 110, ал. 2 се изменя така:

„(2) Аварийните пътища, проходи и изходи се обозначават и маркират в съответствие с изискванията на:

1. Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море от 1974 г. (SOLAS), както е изменена с Протокола от 1988 г., изготвена в Лондон на 1 ноември 1974 г. (обн., ДВ, бр. 12 от 2005 г., изм., бр. 16, 17, 19, 20, 22, 23 и 24 от 2017 г.), ратифицирана с указ, (обн., ДВ, бр. 61 от 1983 г.), глава II - 2, правило 20 и глава III, правила 9.2.2 и 9.2.3, - за морски кораби; и
2. Директива на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за установяване на техническите изисквания за плавателни съдове по вътрешни водни пътища и за отмяна на Директива 82/714/ЕИО (2006/87/ЕО) на Съвета, както е изменена (ОВ, българско специално издание: Глава 07 Том 18 Стр. 0263-0265) ( Директива 2006/87/ЕО), както е изменена – за кораби плаващи по вътрешни водни пътища.“

**§ 80.** В чл. 113 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 81.** В чл. 115, ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „на морски кораби“.

**§ 82.** В чл. 116 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 83.** В чл. 118 думата „грешки” се заменя с думите „възникване на инциденти”.

**§ 84.** Навсякъде в текста на чл. 119, след думите „членовете на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 85.** Член 121 се изменя така:

„Чл. 121. На борда на кораба трябва да има необходимата противопожарна екипировка и оборудване в съответствие с изискванията на SOLAS – за морски кораби и на Директива 2006/87/ЕО, както е изменена – за кораби, плаващи по вътрешните водни пътища.“

**§ 86.** В чл. 122, ал. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 87.** В чл. 126, ал. 2 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 88.** В чл. 132, ал. 1 думите „ДВ, бр. 46 от 2001 г.“ се заменят с „обн., ДВ, бр. 46 от 2001 г., изм. бр. 40 от 2008 г.“.

**§ 89.** В чл. 134, ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 90.** В чл. 136 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 91.** В чл. 138, в края на изречението се поставя запетая и се добавя „съответно – с изискванията на Европейското споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища (ADN), сключено в Женева на 26 май 2000 г. (ДВ, бр. 43 от 2008 г.), ратифицирано със закон - ДВ, бр. 9 от 2006 г.и правилата към него“.

**§ 92.** В чл. 141 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 93.** В чл. 144 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 94.** В чл. 145, ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 95.** В чл. 146 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 думите „в открито море” се заменят с „по време на плаване”.
2. В ал. 3 след думите „състава на екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 96.** В чл. 147 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 97.** В чл. 149 думите „с Правилата за превоз на опасни товари по р. Дунав на Дунавската комисия” се заменят с „с правилата към ADN”.

**§ 98.** Член 155 се изменя така:

„Чл. 155. Превозът на насипни товари по море се осъществява в съответствие с Международен кодекс за превоз на твърди насипни товари по море (International Maritime Solid Bulk Cargoes Code (IMSBC Code), а на зърно – с Международен кодекс за безопасен превоз на насипно зърно (Международния кодекс за превоз на зърно (International Grain Code), части от SOLAS.“

**§ 99.** В чл. 156 след думите „пестициди на кораб“ се поставя тире и се добавя „за морски кораби или с Наредба № 112 от 2006 г. за специфичните изисквания при извършване на фумигация и обеззаразяване на площи, помещения и растителна продукция срещу вредители (обн., ДВ, бр. 87 от 2006 г.) – за корабите, плаващи по вътрешните водни пътища“.

**§ 100.** В чл. 157, ал. 3 след думата „SOLAS” се поставя запетая и се добавя „съответно – на Директива 2006/87/ЕО, както е изменена“.

**§ 101.** В чл. 163 след думата „екипажа” се поставя запетая и се добавя „обслужващия персонал”.

**§ 102.** В чл. 216 след думите „2002 г.” се поставя запетая и се добавя „изм. бр. 95 от 2003 г., бр. 37 от 2006 г., бр. 9 от 2009 г.”.

**§ 103.** В чл. 248 думите „Правилата на Дунавската комисия за превоз на опасни товари по р. Дунав” се заменят с „правилата към ADN”.

**§ 104.** В чл. 297, ал. 4 запетаята и думите „73/78 (MARPOL), одобрена с Решение № 122 на Министерския съвет от 1984 г. (необнародвана)” се заменят с „от 1973 г. (обн, ДВ, бр. 12 от 2005 г.), съставена в Лондон на 2 ноември 1973 г., изменена с протокол от 1978 г. (MARPOL 73/78) и с Протокол от 1997 г., ратифицирана със закон (обн., ДВ, бр. 94 от 2004 г.) – за морски кораби, съответно с Правилата за плаване по река Дунав – за корабите, плаващи по вътрешните водни пътища”.

**§ 105.** В чл. 336, ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 106.** В чл. 337 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 107.** В чл. 338, ал. 1 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 108.** В чл. 340 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 109.** В чл. 342 след думата „екипажа” се добавя „и обслужващия персонал”.

**§ 110.** В чл. 343 се правят следните изменения и допълнения:

1. В ал. 1 след думата „Корабопритежателят“ се добавя „на морски кораб“.
2. В ал. 2 думата „кораба“ се заменя с „морски кораб“.
3. В ал. 3 думата „кораба“ се заменя с „морски кораб“.
4. В ал. 4 думата „кораба“ се заменя с „морски кораб“.

**§ 111.** В Допълнителните разпоредби се правят следните изменения и допълнения:

1. В §1:

а) точки 1 и 2 се отменят;

б) създават се т. 14 и 15:

„14. „Мобилен работник“ е всеки работник, нает на работа като член на пътуващия персонал в предприятие, което превозва пътници или стоки по вътрешни водни пътища. Физическите лица – корабопритежатели в сектора на вътрешния воден транспорт не се считат за мобилни работници, независимо че могат да имат статут на такива в собственото си предприятие.

15. „Мобилен работник на смени“ е всеки мобилен работник, който е вписан в график за работа на смени.”

1. Създава се §1в:

„1в. Наредбата въвежда изискванията на Директива на Съвета 2014/112/ЕС от 19 декември 2014 година за прилагане на Европейското споразумение относно определени аспекти на организацията на работното време в сектора на вътрешния воден транспорт, сключено от Европейския съюз за речно корабоплаване (EBU), Европейската организация на речните превозвачи (ESO) и Европейската федерация на работниците от транспорта (ETF) (ОВ, L 367 от 2014 г.).”

**§ 112.** Създава се Приложение № 1а към чл. 21, ал. 1:

„Приложение № 1а към чл. 21, ал. 1

График за работното време и почивките на членовете на екипажа

и обслужващия персонал на борда на кораба

Име на кораба ............................................... Знаме на кораба ...............................................

УЕИН/ENI ................................ Последна актуализация на графика ....................................

от (.......) до (.......) страници

Минимален брой часове в почивка:

Минималният брой часове в почивка не може да бъде по-малко от 10 часа за период от 24 часа и 84 часа за всеки 7-дневен период

Други изисквания:.......................................................................................................................

Подпис и печат на капитана: ....................................

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № по ред | Име, презиме, фамилия | Длъжност | Работни часове всекидневно | Коментари | Общо часове почивка |
| По време на плаване | В пристанище | По време на плаване | В пристанище |
| На вахта | Извън вахта | На вахта | Извън вахта | Почивка | почивка |
| от | от | от | от |
| до | до | до | до |
| 1. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**§ 113.** В приложение № 2 към чл. 22, ал. 1 и чл. 28, ал. 1 след думите „ИМО номер” се поставя наклонена черта” и се добавя „УЕИН”, а след думата „екипажа” се поставя наклонена черта и добавят думите „и обслужващия персонал”.

**§ 114.** Създава се Приложение № 5 към чл. 54а, ал. 8:

„Приложение № 5 към чл. 54а, ал. 8

РАЗПИСКА

за получаване и плащане на обезщетение по чл. 46, 49, 52 и 54 от Наредба за трудовите и непосредствено свързани с тях отношения между членовете на екипажа на кораба и корабопритежателя

Кораб (име, пристанище на регистрация и ИМО номер): ………………….………

Злополука/заболяване (дата и място) ……………………………………….……….

Член на екипажа/законен наследник и/или лице на негова издръжка ………………….…….

Корабособственик: ……………………………………………………………………

Долуподписаният, [име на члена на екипажа] [име на законния наследник на члена на екипажа или на лицето на негова издръжка]\* с настоящото удостоверявам получаването на сумата [вид на валутата и размер на сумата], погасяваща задължението на корабопритежателя да заплати договорено обезщетение за телесна повреда и/или смърт, съгласно условията на [моя] [на члена на екипажа]\* трудов договор и с настоящото освобождавам корабособственика от неговите задължения съгласно цитираните условия.

Дата:…………………………………………………………………………………...

Член на екипажа/законен наследник и/или лице на негова издръжка:…………………….…

Подпис:……………………………………………………………………………..….

*Потвърдил:*

Корабопритежател/Представител на корабопритежателя………………………….

Подпис: ………………………………………………………………………………..

Застраховател………………………: …………………………………………….…..

––––––––––––––

\*Ненужното се заличава“

**§ 115.** Приложение № 3 към чл. 63 се отменя.

**Заключителна разпоредба**

**§ 116.** В Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, прета с Постановление № 115 на Министерски съвет от 2004 г. (обн., ДВ, бр. 50 от 2004 г., доп. бр. 80 и бр. 86 от 2004 г., бр.36 и бр. 96 от 2005 г., бр. 2 от 2006 г., бр. 23 и бр. 98 от 2007 г., бр. 64 от 2008 г., бр. 10 от 2009 г., бр. 73 от 2010 г., бр. 19, бр. 105 и бр. 106 от 2011 г., изм. и доп. бр. 61 от 2012 г., доп., бр. 51 от 2015 г., изм. и доп., бр. 57 от 2015 г., изм., бр. 27 от 2016 г. и бр. 2 от 2017 г.), се правят следните изменения:

1. В чл. 31, ал. 4 и 5 се отменят.
2. Приложение № 3б към чл. 31, ал. 4 се отменя.
3. Приложение № 3в към чл. 31, ал. 5 се отменя.

**МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

Бойко Борисов

**ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА**

**МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ:**

Веселин Даков

–––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––––

**Главен секретар на**

**Министерството на транспорта,**

**информационните технологии и съобщенията:**

Иван Марков

**Директор на дирекция „Правна“ на**

**Министерството на транспорта,**

**информационните технологии и съобщенията:**

Красимира Стоянова